

Op 1 januari van elk jaar wordt zij stilzwijgend verlengd voor een periode van één jaar, behoudens opzegging door één der partijen uiterlijk drie maanden vóór het verstrijken van de collectieve arbeidsovereenkomst per een ter post aangetekend schrijven, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en aan de daarin vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 24 augustus 1988.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
L. VAN DEN BRANDE

Le 1er janvier de chaque année, elle est prorogée tacitement pour une période d'un an, sauf préavis par une des parties au moins trois mois avant l'expiration de la convention collective de travail par une lettre recommandée, adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, ainsi qu'aux organisations y représentées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 24 août 1988.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
L. VAN DEN BRANDE

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 88 — 1893

14 SEPTEMBER 1988. — Besluit van de Vlaamse Executieve betreffende de inwerkingtreding van de bepalingen van het decreet van 13 juli 1988 tot oprichting van de Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Gelet op het decreet van 13 juli 1988 tot oprichting van de Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering, inzonderheid artikel 9;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Overwegende dat een éénvormig beleid inzake de kwaliteit van de oppervlaktewateren in het Vlaamse Gewest en éénzelfde bijdrage in de kosten van bestuur en werking van de Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering spoedig dienen gerealiseerd;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Landinrichting en K.M.O.-beleid;

Na beraadslaging,

Besluit:

Artikel 1. Op 14 september 1988 treden de artikelen 7, 1e lid, en 8 van het decreet tot oprichting van de Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering in werking.

Art. 2. De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Landinrichting en K.M.O.-beleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 14 september 1988.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,
G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Landinrichting en K.M.O.-beleid,
J. DUPRE

TRADUCTION

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 88 — 1693

14 SEPTEMBRE 1988. — Arrêté de l'Exécutif flamand relatif à l'entrée en vigueur des dispositions du décret du 13 juillet 1988 portant création de la Société flamande d'Épuration des Eaux

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

Vu le décret du 13 juillet 1988 portant création de la Société flamande d'Épuration des Eaux, notamment l'article 9;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Considérant la nécessité d'instaurer d'urgence une politique uniforme quant à la qualité des eaux de surface en Région flamande et de prévoir des contributions égales dans les frais de gestion et de fonctionnement de la Société flamande d'Épuration des Eaux;

Vu l'urgence;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Environnement, de la Rénovation rurale et de la Politique des P.M.E.;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Les articles 7, premier alinéa, et 8 du décret portant création de la Société flamande d'Épuration des Eaux entrent en vigueur le 14 septembre 1988.

Art. 2. Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Rénovation rurale et de la Politique des P.M.E. est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 14 septembre 1988.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Environnement, de la Rénovation rurale et de la Politique des P.M.E.,

J. DUPRE

N. 88 — 1694

21 SEPTEMBER 1988. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot vaststelling van de personeelsformatie van de Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 13, §§ 3, 5 en 6;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, gewijzigd bij de decreten van 23 december 1980, 5 april 1984 en van 13 juli 1988;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, zoals gewijzigd;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Tewerkstelling, Vorming en Openbaar Ambt, gegeven op 5 augustus 1988;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 5 augustus 1988;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Leefmilieu, Landinrichting en K.M.O.-beleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De personeelsformatie van de Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering wordt vastgelegd als volgt :

I. Administratief personeel

Directeur-generaal (1)	1
Adjunct-directeur (2)	3
Bestuursdirecteur	2
Hoofdingenieur-directeur	5
Hoofdlandbouwkundig ingenieur-directeur	1
Hoofdinspecteur-directeur	3
Adviseur	7
Industrieel ingenieur-directeur	4
Eerstaanwend ingenieur-hoofd van dienst	2
Eerstaanwend landbouwkundig ingenieur-hoofd van dienst	1
Eerstaanwend ingenieur	5
Eerstaanwend landbouwkundig ingenieur	1
Inspecteur-hoofd van dienst	1
Adjunct-adviseur	5
Adjunct rechtskundig adviseur	3
Eerstaanwend industrieel ingenieur	10
Eerstaanwend inspecteur	6
Hoofdtechnisch ingenieur (afschafte graad)	1
Informaticus	1
Ingenieur	10
Landbouwkundig ingenieur	1
Bestuurssecretaris	7
Inspecteur	12
Industrieel ingenieur	20
Technisch ingenieur of eerste technisch ingenieur (toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan) (3)	1

(1) Leidende ambtenaar.

(2) Adjunct-leidende ambtenaar, hoofd van een afdeling voorzien in het decreet van 13 juli 1988 tot oprichting van de Vlaamse Maatschappij voor Waterzuivering.

(3) De betrekking van technisch ingenieur of eerste technisch ingenieur wordt omgezet in een betrekking van industrieel ingenieur bij het vertrek van de huidige titularis.